

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA: JULIOL 2018	CONVOCATORIA: JULIO 2018
Assignatura: GREC II	Asignatura: GRIEGO II

BAREM DE L'EXAMEN: 6 punts, com a màxim, per a la traducció; 1 punt, com a màxim, per a les dues preguntes de morfosintaxi; 1 punt, com a màxim, per a la qüestió d'etimologia (dos ètims grecs del text elegit, dels quals cal respondre amb dos derivats, com a mínim, de cadascun d'aquests); 2 punts, com a màxim, per a la pregunta de cultura.

BAREMO DEL EXAMEN: 6 puntos, como máximo, para la traducción; 1 punto, como máximo, para las dos preguntas de morfosintaxis; 1 punto, como máximo, para la cuestión de etimología (dos étimos griegos del texto elegido, de los que habrá que responder con dos derivados, como mínimo, de cada uno de ellos); 2 puntos, como máximo, para la pregunta de cultura.

OPCIÓ A / OPCIÓN A

Origen i costum de les Amàzones / Origen y costumbres de las Amazonas

Ἀμαζόνες γὰρ Ἄρεως μὲν τὸ παλαιὸν ἦσαν θυγατέρες, οἰκοῦσαι δὲ παρὰ τὸν Θερμῶδοντα ποταμόν, μόναι μὲν ὀπλισμέναι σιδήρῳ τῶν περὶ αὐτάς, πρῶται δὲ τῶν πάντων ἐφ' ἵππους ἀναβαῖσαι (Lísias, *Epitafio* 4 / Lisias, *Epitafio* 4).

Notes / Notas:

τὸ παλαιὸν : valor adverbial.

Θερμῶδων, -οντος : «Termodont» (nom geogràfic) / «Termodonte» (nombre geográfico).

ὀπλισμέναι : de ὀπλίζω.

τῶν περὶ αὐτάς : «d'entre els pobles del voltant» / «de entre los pueblos de alrededor».

ἀναβαῖσαι : d'ἀναβαίνω / de ἀναβαίνω.

1. Traducció / Traducción

2. Morfosintaxi / Morfosintaxis:

- Analitza morfològicament les formes θυγατέρες i οἰκοῦσαι. / Analiza morfológicamente las formas θυγατέρες y οἰκοῦσαι.
- Indica la funció sintàctica de ποταμόν i σιδήρῳ / Indica la función sintáctica de ποταμόν y σιδήρῳ.

3. Etimologia: indica dos derivats moderns de cadascun dels ètims παλαιὸν i ἵππους. / Etimología: indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos παλαιὸν y ἵππους.

4. Cultura: El teatre grec / El teatro griego

OPCIÓ B / OPCIÓN B

Els ambaixadors anuncien les condicions de la pau. / Los embajadores anuncian las condiciones de la paz.

τῆ δὲ ὑστεραία ἀπήγγελον οἱ πρέσβεις ἐφ' οἷς οἱ Λακεδαιμόνιοι ποιοῖντο τὴν εἰρήνην· προηγόρει δὲ αὐτῶν Θηραμένης, λέγων ὡς χρὴ πείθεσθαι Λακεδαιμονίοις καὶ τὰ τείχη περιαιρεῖν (Xenofont, *Hel·lèniques* II 2.22 / Jenofonte, *Helénicas* II 2.22).

Notes / Notas:

τῆ δὲ ὑστεραία : cal sobreentendre ἡμέρα / hay que sobrentender ἡμέρα.

ἐφ' οἷς : «en quines condicions» / «en qué condiciones».

ποιοῖντο : optatiu oblic / optativo oblicuo.

Θηραμένης, -ους : «Teràmenes» (nom de persona) / «Terámenes» (nombre de persona).

1. Traducció / Traducción

2. Morfosintaxi / Morfosintaxis:

- Analitza morfològicament les formes ἀπήγγελον i τείχη. / Analiza morfológicamente las formas ἀπήγγελον y τείχη.

- Analitza sintàcticament λέγων ὡς χρὴ πείθεσθαι Λακεδαιμονίοις καὶ τὰ τείχη περιαιρεῖν. / Analiza sintácticamente λέγων ὡς χρὴ πείθεσθαι Λακεδαιμονίοις καὶ τὰ τείχη περιαιρεῖν.

3. Etimologia: indica dos derivats moderns de cadascun dels ètims ποιοῖντο i αὐτῶν. / Etimología: indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos ποιοῖντο y αὐτῶν.

4. Cultura: Espais i monuments de l'Atenes clàssica / Espacios y monumentos de la Atenas clásica